Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 12 (1894)

Heft: 156

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 21.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

№ 156. XII. Jahrgang. Bern, Samstag, 30. Juni. 1894 Berne, Samedi, 30 Juin. XIIme année. № 156

Abonnemente: (inkl. Porto) Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2tes Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2tes Semester Fr. 12. In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern. Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements: (Port compris) Suisse: un an fr. 6, 2e semestre fr 3. Etranger: un an fr. 22, 2e semestre fr. 12. On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'Etranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Berne. Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung regelmässig *Mittwoch* und *Samstag* abends. Nach Bedürfniss erscheint das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.

Rédaction et Administration au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.

La feuille est expédiée régulièrement les *mercredi* et *samedi* soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Les annonces sont reçues par l'Administration de la feuille, à Berne, et par les Agences de publicité.

Inhalt — Sommaire.

Abhanden gekommener Werttitel (Titre disparu). — Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Rückzug der italienischen Silberscheidemünzen. — Retrait des monnaies divisionnaires d'argent italiennes. — Ritiro degli spezzati d'argento ilaliani. — Banques étrangères.

Amtlicher Teil. — Partie officielle.

Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Folgender Werttitel der «Actiengesellschaft für electrische Beleuchtung von St. Moritz»: Aktie Nr. 290 nebst dem bezüglichen Couponbogen ist verloren gegangen. Laut Beschluss des Kreisgerichtes Oberengadin vom 21. Juni l. J. wird anmit der unbekannte Inhaber dieses Titels aufgefordert, denselben innert der Frist von drei Jahren, vom Tage dieser ersten Publikation an gerechnet, beim Präsidenten des besagten Gerichts vorzuweisen, widrigenfalls nach Ablauf dieser Frist die Amortisation ausgesprochen wird.

Madulein, 23. Juni 1894.

(W. 75¹) **Die Kreisgerichtskanzlei.**

Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

Konkurseröffnungen. — Ouvertures de faillites.

(B.-G. 231 und 232.) (L. P. 231 et 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugehen.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titres que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich. *Konkursamt Riesbach (Zürich V).* (K.-E. 1069)

Liquidation über den Nachlass des: Leemann, Carl, gewesener Holzhändler, am Hornegg, Riesbach (Zürich V).

Datum der Konkurseröffnung: 23. Juni 1894.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 9. Juli 1894, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes.

Eingabefrist: Bis 30. Juli 1894.

Kt. Luzern. *Konkursamt Münster.* (K.-E. 1065)

Gemeinschuldner: Schaller, Wendolin, Lederhändler, in Münster.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Juni 1894.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 7. Juli 1894, im Gasthaus z. Sonne in Münster.

Eingabefrist: Bis 30. Juli 1894.

Kt. Glarus. *Konkursamt Glarus.* (K.-E. 1063)

Gemeinschuldner: Gätzi, Johann-Josef, Metzger und Wirt, zum Höfli in Glarus.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Juni 1894.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 3. Juli 1894, nachmittags ½3 Uhr, im Höfli in Glarus.

Eingabefrist: Bis 30. Juli 1894.

Kt. Basel-Stadt. *Konkursamt Basel-Stadt.* (K.-E. 1064)

Gemeinschuldner: Jünemann, Karl-Albert-Ernst, Inhaber der Firma «K. Jünemann, Sohn», in Basel, Konstruktion von Falzmaschinen und Falzapparaten, Florastrasse 18.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Juni 1894.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 4. Juli 1894, nachmittags 3 Uhr, im Civilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, in Basel.

Eingabefrist: Bis 30. Juli 1894.

Kt. Basel-Land. *Konkursamt Liestal.* (K.-E. 1070)

Gemeinschuldner: Firma Fischzuchtanstalt Orishof (Aktiengesellschaft) in Liestal.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Juni 1894.

Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 5. Juli 1894, vormittags 9 Uhr, im Amthaus zu Liestal.

Eingabefrist: Bis 27. Juli 1894.

Ct. de Vaud. *Office des faillites de Grandson.* (K.-E. 1062)

Failli: Fillettaz-Jaquet, Marc, boulanger, à Grandson.

Date de l'ouverture de la faillite: 21 juin 1894.

Première assemblée des créanciers: Samedi, 7 juillet 1894, à 3 heures du jour, à l'Hôtel-de-Ville de Grandson.

Délai pour les productions: 30 juillet 1894.

Kollokationsplan. — Etat de collocation.

(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Schwyz. *Konkursamt March in Lachen.* (Ko. 1057)

Gemeinschuldner: Hürlimann, Caspar, Fabrikant, in Siebnen, dato unbekannt abwesend (S. H. A. B. Nr. 119 vom 16. Mai 1894, pag. 483).

Anfechtungsfrist: Bis 10. Juli 1894.

Kt. Freiburg. *Konkursamt des Sensebezirks in Tafers.* (Ko. 1054)

Gemeinschuldner: Duffing, Johann-Baptist, Krämer, in Giffers (S. H. A. B. Nr. 110 vom 2. Mai 1894, pag. 447).

Anfechtungsfrist: Bis 10. Juli 1894.

Kt. Graubünden. *Konkursamt Schanfigg in Arosa.* (Ko. 1067)

Gemeinschuldner: Maron, Hubert, Fourgonhalter, in Arosa (S. H. A. B. Nr. 17 vom 24. Januar 1894, pag. 67 und Nr. 139 vom 9. Juni 1894, pag. 565).

Anfechtungsfrist: Bis 10. Juli 1894.

Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.

(B.-G. 251.) (L. P. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites de Neuchâtel.* (A. Ko. 1060)

Failli: Wyler, Frédéric, cordonnier et marchand de chaussures, précédemment domicilié au Landeron, actuellement en fuite (F. o. s. du c. du 8 mars 1893, nº 56, page 225 et du 6 mai 1893, nº 112, page 451).

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 juillet 1894.

Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Neuchâtel. *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers.* (Sch. 1066)

Faillie: Kaeser-Bornoz, Jenny, négociante, à Couvet (F. o. s. du c. du 1er novembre 1893, nº 231, page 939 et du 13 décembre 1893, nº 260, page 1057).

Date de la clôture: 26 juin 1894.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite.

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich. *Konkursamt Zürich I.* (St. 1048¹)

Gemeinschuldnerin: Firma L. Müller-Kurz, Baugeschäft, in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 97 vom 18. April 1894, pag. 391 und Nr. 133 vom 2. Juni 1894, pag. 539).

Datum der Auflegung der Steigerungsbedingungen: 16. Juli 1894.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Freitag, den 27. Juli 1894, nachmittags 5 Uhr, im «Engehof», am Bleicherweg, in Zürich II.

Bezeichnung der zu versteigernden Liegenschaften:

An der Lavaterstrasse in Enge:

1) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, unter Nr. 615 für Fr. 64,500. — assekuriert, mit 1 Are, 98,9 m² Platz, worauf obiges Wohnhaus steht und Hofraum;
2) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, unter Nr. 616 für Fr. 65,500. — assekuriert, mit 2 Aren, 19,9 m² Gebäudeplatz und Hofraum;
3) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, unter Nr. 613 für Fr. 64,500. — assekuriert, mit 1 Are, 98,9 m² Gebäudeplatz und Hofraum;
4) Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, unter Nr. 614 für Fr. 65,500. — assekuriert, mit 2 Aren, 23,5 m² Gebäudeplatz und Hofraum;
5) 3 Aren, 52 m² Bauplatz.

Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe.
(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers.
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den nachstehend hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Lausanne.* (N.F.E. 1055)

Débitrice: La Société de la Laiterie centrifuge de Villamont, à Lausanne.

Date du jugement accordant le sursis: 23 juin 1894.

Commissaire au sursis concordataire: V. Grec, préposé aux faillites, à Lausanne.

Délai pour les productions: 20 juillet 1894.

Assemblée des créanciers: Samedi, 4 août 1894, à 2 heures après-midi, à l'Evêché, à Lausanne.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 25 juin 1894.

Ct. de Neuchâtel. *Président du tribunal de Neuchâtel.* (N. F. E. 1059)

Débiteur: Tschiffeli, E., négociant en vins, à Neuchâtel.

Date du jugement accordant le sursis: 26 juin 1894.

Commissaire au sursis concordataire: Arnold Duvanel, avocat, à Neuchâtel.

Délai pour les productions: 20 juillet 1894.

Assemblée des créanciers: Mardi, 31 juillet 1894, à 9 heures du matin, à l'Hôtel-de-Ville de Neuchâtel.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 21 juillet 1894.

Ct. de Genève. *Tribunal de 1re instance de Genève.* (N. F. E. 1056)

Débiteur: Uhler, Louis, propriétaire, Grandes Bougeries (Genève).

Date du jugement accordant le sursis: 25 juin 1894.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites, à Genève.

Délai pour les productions: 20 juillet 1894.

Assemblée des créanciers: Lundi, 13 août 1894, à 10 heures du matin, à Genève, au Palais de Justice, place du Bourg-de-Four, 2me cour, 1er étage. Salle A.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 3 août 1894.

Verlängerung der Nachlassstundung. — Prolongation du sursis concordataire.
(B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Ct. de Berne. *Président du tribunal des Franches-Montagnes, à Saignelégier.* (V. N. 1058)

Débiteur: Boillat, Emile, fabricant d'horlogerie, à La Chaux près les Breuleux (F. o. s. du c. du 5 mai 1894, nº 112, page 456).

Prolongation du sursis: Jusqu'au 26 août 1894.

Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Berne. *Tribunal (1re instance): Président du tribunal de Courtelary.* (N. V. 1071)

Débiteur: Berdat, Justin, aubergiste, à Sonvillier (F. o. s. du c. du 12 mai 1894, nº 117, page 476).

Lieu, jour et heure de l'audience: Vendredi, 6 juillet 1894, à 8 heures du matin, dans la salle des audiences, Hôtel de la Préfecture, à Courtelary.

Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Luzern. *II. Instanz: Justizkommission des Obergerichtes.* (N. B. 1072)

Gemeinschuldnerin: Firma Meyer & Bourguignon in Liquidation, Luzern (S. H. A. B. Nr. 231 vom 1. November 1893, pag. 940; Nr. 264 vom 20. Dezember 1893, pag. 1074 und Nr. 36 vom 17. Februar 1894, pag. 144).

Datum der Bestätigung: 9. Juni 1894.

Ct. de Vaud. *Président du tribunal de Nyon.* (N. B. 1061)

Débiteur: Saroglia, F., négociant en vins, à Begnins (F. o. s. du c. du 14 avril 1894, nº 93, page 376 et du 16 juin 1894, nº 145, page 594).

Date de l'homologation: 27 juin 1894.

Betreibung und Konkurs. — Poursuite pour dettes et faillites.

Verschiedene Bekanntmachungen. — Avis divers.

Kt. Zürich. *Bezirksgericht von Horgen.* (V. 1068)

Zahlungsaufforderung.

Dem B. Wechsler, Löwenstrasse 65, Zürich I, dato unbekannt abwesend, wird mitgeteilt, dass «Léon Pistner», Beatengasse 15, Zürich I, vertreten durch «Gossweiler & Hanhart» in Zürich I, auf Grund der erfolglosen Wechselbetreibung für Fr. 2201 (£ 85. — 16. — 10) nebst 6 % Zins seit 31. Mai 1894 und Fr. 1678. 30 Cts. (£ 65. — 10. — 0) nebst 6 % Zins seit 31. Mai 1894 laut Zahlungsbefehl vom 8. Juni 1894 gegen ihn das Konkursbegehren gestellt hat.

Die Konkurseröffnung wird ausgesprochen werden drei Tage nach der erfolgten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatte, wenn nicht bis dahin eine Erklärung des Gläubigers eingebracht wird, dass er sein Begehren zurückziehe.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 27. Juni. Unter der Firma **Genossenschaft für Handel, Verkehr- & Stellennachweis** hat sich, mit Sitz in Zürich IV, am 22. April 1894 eine Genossenschaft gebildet, welche bezweckt, den Geschäftsverkehr bei Angebot und Nachfrage von Kauf und Verkauf, Miete und Pacht von Immobilien und Mobilien, Vermittlung von Arbeit, Kommissionen und Informationen, dem Publikum aller Klassen in einfacher, billiger und bequemer Weise zu bewerkstelligen. Mitglieder sind und können in der Schweiz domizilierte Geschäftsleute werden und es erfolgt ihr Eintritt auf schriftliche Anmeldung hin durch Aufnahmebeschluss des Vorstandes und der Austritt freiwillig und jederzeit durch schriftliche einmonatliche Kündigung, Ausschluss und Hinschied. Die Eintrittsgebühr beträgt für jedes Mitglied 10 Fr.; Jahresbeiträge und Austrittsgebühren werden nicht erhoben. Jede persönliche Haftbarkeit der Genossenschafter, für welche ein direkter Gewinn nicht beabsichtigt wird, ist ausgeschlossen. Die Genossenschaft ist Eigentümerin und Verlegerin des «Geschäfts-Anzeigers», welcher auch ihr offizielles Publikationsorgan ist. Betriebsüberschüsse werden zur Bildung eines Reservefonds verwendet. Eine Zentralverwaltung von neun Mitgliedern überwacht die Geschäftsführung, und ein Vorstand, bestehend aus Präsident, Aktuar und Verwalter, vertritt die Genossenschaft nach aussen, indem erstere beide kollektiv und der letztere einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Präsident ist Conrad Hoppeler von Zürich, in Zürich IV, Aktuar Kaspar Nievergelt-Suter von Stallikon, in Adliswil, und Verwalter Jakob Pfenninger von Zürich, in Zürich IV. Geschäftslokal: Universitätsstr. 58.

27. Juni. Inhaber der Firma **D. Wieser** in Zürich I ist Daniel Wieser von Wasterkingen, in Zürich I. Plakatfabrik. Unterer Mühlesteg 4.

27. Juni. Durch Beschluss der Generalversammlung der Aktiengesellschaft **Mechanische Seidenstoffweberei Höngg** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 26 vom 22. Februar 1890, pag. 137) vom 29. Mai 1894 sind gegenüber den bisherigen Publikationen folgende statutarische Bestimmungen revidiert worden: die Gesellschaft hat ihren Sitz nunmehr in Höngg und ihr Zweck ist der Betrieb ihrer Seidenstoffweberei daselbst; die Geschäftsführung und Zeichnung der rechtsverbindlichen Unterschrift steht den bisherigen Gesellschaftern Conrad Baumann, Reinhard Sommerhoff und Rudolf Walder der Firma «Baumann älter & Cº» in Zürich als Mitglieder der Direktion, von denen eines die Leitung des Etablissements in Höngg besorgt, einzeln und nunmehr persönlich, zu. Geschäftslokal: «Am Wasser».

28. Juni. Durch Beschluss und Urabstimmung hat der **Verein für die Sparkasse Oberwinterthur** in Oberwinterthur (S. H. A. B. Nr. 26 vom 3. März 1885, pag. 169) am 6. und 9. Mai 1894 die Liquidation des Vereins beschlossen und eine fünfgliedrige Kommission zur Durchführung derselben gewählt. Zwei Mitglieder dieser Kommission, Hermann Ruckstuhl und Gustav Kellermüller, beide von und in Oberwinterthur, zeichnen die Firma mit dem Zusatze **in Liquid**n, jeder einzeln rechtsverbindlich und es sind infolge dessen die bisherigen Unterschriften Julius Studer und Jakob Fluck erloschen.

28. Juni. Die Firma **Siber, Brennwald & Cº** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 274 vom 29. Dezember 1892, pag. 1111) erteilt eine weitere Einzelprokura an Robert Hegner von Winterthur, in Zürich I.

28. Juni. Die Aktiengesellschaft **Viehleihkasse Kloten** in Kloten (S. H. A. B. Nr. 161 vom 6. November 1890, pag. 787) hat sich nach durchgeführter Liquidation und Abnahme der Schlussrechnung aufgelöst und es ist die Firma und die Unterschrift des Liquidators Ulrich Steffen erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern.

1894. 29. Juni. Peter Bieri von Schangnau und Ernst Indermühle von Amsoldingen, beide in Bern, haben unter der Firma **Bieri & Indermühle** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche gestützt auf Rekursentscheid des Bundesrates vom 28. Juni 1894 von Amteswegen in das Handelsregister eingetragen worden ist. Natur des Geschäftes: Käsehandlung.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Bureau fédéral de la propriété intellectuelle.

Marken. — Marques.

Eintragung. — Enregistrement.

27 juin 1894, 8 h. a.

Nº 6971.

Louis Brandt & frère, fabricants,

Bienne (Suisse).

Casanette

Mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans, étuis et emballages de montres.

Zweite Bekanntmachung
betreffend den

Rückzug der italienischen Silberscheidemünzen.

Bezugnehmend auf die frühere Bekanntmachung vom 24. März 1894, bringt der Bundesrat neuerdings in Erinnerung:

1) **Die Frist zum Abschube der italienischen Silberscheidemünzen geht mit dem 24. Juli 1894 unwiderruflich zu Ende.**

2) Kein Privater ist gehalten, fremde Silberscheidemünzen an Zahlungsstatt anzunehmen; die Verweigerung der Annahme solcher Münzen ist das sicherste Mittel, sich vor späterem Schaden zu bewahren.

3) **Die Bundeskasse, die Hauptzoll- und Kreispostkassen, die Kassen der eidgenössischen Pulververwaltung, die Grenzzoll-, Post- und Telegraphenbureaux und die öffentlichen Kassen in den Kantonen,** welche von der betreffenden Kantonsregierung als solche bezeichnet worden sind, werden bis zum 24. Juli einschliesslich fortfahren, italienische Silberscheidemünzen an **Zahlungsstatt** anzunehmen, jedoch mit der Begrenzung auf Fr. 100 für jede einzelne Zahlung.

4) Bis zum gleichen Tage werden die italienischen Silberscheidemünzen auch von sämtlichen schweizerischen **Eisenbahngesellschaften** und **Dampfbootunternehmungen** an ihren Billetschaltern an **Zahlungsstatt** angenommen.

Zur Erleichterung des Abschubes der italienischen Silberscheidemünzen hat der Bundesrat ferner für die Zeit vom **1. bis 24. Juli** einschliesslich einen **Auswechslungsdienst** organisiert.

Die **Auswechslung** wird besorgt durch:

a. die rechnungspflichtigen **Post- und Telegraphenbureaux** bis auf den Betrag von **Fr. 100;**

b. die **Hauptzoll-** und **Kreispostkassen** bis auf den Betrag von **Fr. 1000;**

c. die **öffentlichen Kassen in den Kantonen,** welche von der betreffenden Kantonsregierung für diesen Auswechlungsdienst **unter der Bestimmung der Höhe des Betrages** bezeichnet werden.

d. die **eidgenössische Staatskasse** für Beträge **über Fr. 1000.**

Diesen sämtlichen Kassenstellen ist die nötige Zeit zur Verifikation der eingehenden Summen — bei zu grossem Andrange den untern Stellen überdies die erforderliche Frist zum Bezuge von Barschaft — einzuräumen, und es ist überdies das Finanzdepartement ermächtigt worden, bei offenbar missbräuchlicher Inanspruchnahme der Auswechslungsstellen die nötigen Verfügungen zu treffen.

Mit dem 24. Juli abends hört jede Annahme an Zahlungsstatt und jede Auswechslung durch die öffentlichen Kassen auf.

Bern, den 30. Juni 1894.

Im Auftrage des schweiz. Bundesrates,
Das Finanzdepartement:
Hauser.

(V. 12[5])

Deuxième Publication

concernant

le retrait des monnaies divisionnaires d'argent italiennes.

Se référant à la précédente publication du 24 mars 1894, le conseil fédéral rappelle au public ce qui suit:

1° **Le délai pour le rapatriement des monnaies divisionnaires d'argent italiennes expire irrévocablement le 24 juillet 1894.**

2° Aucun particulier n'est tenu d'accepter en paiement des monnaies divisionnaires étrangères; le meilleur moyen de se garantir de tout dommage, c'est donc de refuser ces monnaies.

3° **La caisse fédérale, les caisses principales des douanes et les caisses des arrondissements postaux, les caisses de l'administration fédérale des poudres, les bureaux des douanes, des postes et des télégraphes et les caisses publiques des cantons** qui ont été désignées par leur gouvernement, continueront jusqu'au 24 juillet inclusivement, à accepter en paiement des monnaies divisionnaires d'argent italiennes, mais seulement jusqu'à concurrence de 100 francs pour chaque paiement.

4° Jusqu'à la même date, toutes les **compagnies de chemins de fer** et toutes les **compagnies de navigation à vapeur** de la Suisse accepteront aussi en paiement, à leurs guichets, les monnaies divisionnaires d'argent italiennes.

Afin de faciliter le rapatriement des monnaies divisionnaires d'argent italiennes, le conseil fédéral a organisé en outre un **service d'échange** pour la période du **1er au 24 juillet** inclusivement.

L'**échange** sera opéré par:

a. Les **bureaux comptables des postes et télégraphes,** jusqu'à concurrence de **100 francs.**

b. Les **caisses principales des douanes** et les **caisses des arrondissements postaux,** jusqu'à concurrence de **1000 francs.**

c. Les **caisses publiques des cantons** qui seront désignées à cet effet par leur gouvernement lequel **fixera aussi le maximum du montant** pouvant être échangé.

d. La **caisse d'état fédérale** pour des sommes **dépassant 1000 francs.**

Il faudra laisser à ces caisses le temps de vérifier les monnaies à échanger et il faudra aussi, si les demandes sont nombreuses, accorder aux caisses subalternes un délai suffisant pour faire venir la contre-valeur. Le département fédéral des finances est autorisé à prendre les mesures nécessaires pour empêcher les abus.

A partir du 24 juillet, les caisses publiques n'accepteront et n'échangeront plus les monnaies divisionnaires d'argent italiennes.

Berne, le 30 juin 1894.

Au nom du conseil fédéral suisse,
Le département des finances:
Hauser.

(V. 13[5])

Secondo Avviso

concernente

il ritiro degli spezzati d'argento italiani.

Riferendosi al precedente avviso del 24 marzo 1894, il Consiglio federale torna a rammentare le seguenti disposizioni:

1) **Il termine per il ritiro degli spezzati d'argento italiani scade irrevocabilmente il 24 luglio 1894.**

2) Nessun privato è in obbligo di accettare in pagamento degli spezzati d'argento esteri; il rifiutare tali monete è il mezzo migliore per garantir si da ogni possibile danno futuro.

3) **La cassa di Stato federale, le casse doganali e postali di circondario, le casse dell' amministrazione federale delle polveri, gli uffici doganali, postali e telegrafici e le casse pubbliche nei Cantoni** che sono state designate dai Governi cantonali continueranno ad accettare **in pagamento,** fino a tutto il 24 luglio p. v., gli spezzati italiani d'argento, però non oltre 100 franchi per ciascun pagamento.

4) Sino a quel giorno gli spezzati d'argento italiani saranno accettati **in pagamento** ai loro sportelli anche da tutte le Società ferroviarie e imprese di battelli a vapore svizzere.

Ad agevolare il ritiro degli spezzati d'argento italiani il Consiglio federale ha inoltre organizzato, **dal 1° a tutto il 24 luglio,** un **servizio di cambio.**

Il cambio viene eseguito:

a. **Dagli uffici postali e telegrafici che sono tenuti ad avere una contabilità propria,** fino alla somma di **100 franchi.**

b **Dalle casse doganali e postali di circondario,** fino alla somma di **1000 franchi.**

c. **Dalle casse pubbliche nei Cantoni** che saranno designate dai Governi cantonali per questo servizio di cambio, **coll' indicazione della somma massima.**

d. Dalla **cassa di Stato federale** per somme superiori a **1000 franchi.**

A tutte queste casse sarà concesso il tempo necessario per la verificazione delle somme che riscuotono; le casse minori potranno, in caso di troppa affluenza, chieder tempo per provvedersi di fondi. Inoltre il Dipartimento delle finanze è stato autorizzato a prendere i provvedimenti che crederà opportuni qualora si verificassero dei manifesti abusi nel cambio degli spezzati.

La sera del 24 luglio gli spezzati d'argento italiani cesseranno di essere accettati in pagamento o al cambio dalle casse pubbliche.

Berna, 30 giugno 1894.

Per incarico del Consiglio federale svizzero,
Il Dipartimento delle Finanze:
Hauser.

(V. 14[5])

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Italienische Silberscheidemünzen.

Die Bundesversammlung hat am 28./29. Juni, entsprechend dem Antrage des Bundesrates, folgenden Beschluss betreffend das Einfuhrverbot für italienische Silberscheidemünzen gefasst:

Art. 1. Der Bundesrat wird ermächtigt, vom 24. Juli 1894 hinweg die Einfuhr italienischer Silberscheidemünzen bei Strafe der Konfiskation zu verbieten und alle hierauf bezüglichen Verfügungen zu erlassen.

Art. 2. Dieser Bundesbeschluss wird als dringlich erklärt und tritt sofort in Kraft.

Zur Begründung seines Antrages führt der Bundesrat in seiner Botschaft an die eidgenössischen Räte folgendes aus:

Nach Art. 14 des Pariser Uebereinkommens vom 15. November 1893[1]) ist den übrigen Staaten der lateinischen Münzunion das Recht eingeräumt, von dem Zeitpunkte an, nach welchem die öffentlichen Kassen dieser Staaten die italienischen Silberscheidemünzen nicht mehr anzunehmen haben werden, die Einfuhr dieser Münzen zu verbieten. Dieser Zeitpunkt beginnt mit dem 24. Juli 1894.

Die Entscheidung, ob die Schweiz von diesem ihr eingeräumten Rechte Gebrauch machen solle, hängt wesentlich von der Erwägung ab, ob die Unterlassung eines solchen Verbotes unser Land der Gefahr aussetze, nach dem 24. Juli neuerdings mit italienischen Silberscheidemünzen überschwemmt zu werden, nachdem es uns gelungen ist, in der verhältnismässig kurzen Zeit von 4 Monaten und ohne irgend welche wesentliche Störungen in der innern Geldzirkulation, diese entwerteten Münzen nach Italien abzustossen.

Diese Gefahr ist nach unserer Ansicht allerdings vorhanden. Italien hat die ihm seit Oktober letzten Jahres von der Schweiz und seit 24. März dieses Jahres von allen übrigen Unionsstaaten zurückgestellten Silberscheidemünzen in seinen Kassengewölben eingeschlossen und in der internen Zirkulation durch kleine Banknoten von 2 und 1 Lire ersetzt. Sobald vom 24. Juli laufenden Jahres an Italien der Verpflichtung, seine Silberscheidemünzen auszuwechseln, enthoben sein wird, liegt für dieses Land keine Veranlassung mehr vor, seine Silberscheidemünzen der Zirkulation vorzuenthalten und die papierenen Lire wieder einzulösen. Mit diesem Tage beginnt somit wieder die Gefahr, dass die Spekulation von neuem versuchen werde, solche Münzen nach der Schweiz zu exportieren, und das um so mehr, als Italien bis heute von der ihm durch das Pariser Uebereinkommen erteilten Befugnis, schon vom 24. März an ein Ausfuhrverbot zu erlassen, keinen Gebrauch gemacht hat.

Es handelt sich aber nicht allein um die italienische Grenze. Es ist die Möglichkeit und selbst eine grosse Wahrscheinlichkeit vorhanden, dass in den übrigen Unionsstaaten beträchtliche Mengen solcher italienischer Silberscheidemünzen am 24. Juli zurückgeblieben sein werden, und es ist die Gefahr einer weiteren Infiltration, namentlich von der französischen Grenze her, keineswegs ausgeschlossen.

Monnaies d'argent italiennes.

En date du 28/29 juin, l'assemblée fédérale a, conformément à la proposition du Conseil fédéral, pris l'arrêté suivant concernant la défense d'importer des monnaies divisionnaires d'argent italiennes.

Art. 1er. Le Conseil fédéral est autorisé à défendre, dès le 24 juillet 1894, l'importation des monnaies divisionnaires d'argent italiennes, sous peine de confiscation, et à prendre toutes les mesures propres à faire respecter cette défense.

Art. 2. Cet arrêté est déclaré d'urgence et entre immédiatement en vigueur.

A l'appui de sa proposition, le Conseil fédéral donne les arguments suivants dans son message à l'assemblée fédérale:

A teneur de l'article 14 de l'arrangement international, signé à Paris le 15 novembre 1893[2]), tous les autres états de l'union monétaire latine ont le droit de prohiber l'importation des monnaies divisionnaires d'argent italiennes à partir du moment où les caisses publiques de ces états n'auront plus à accepter lesdites monnaies, c'est-à-dire dès le 24 juillet 1894.

Pour décider si la Suisse doit faire usage de ce droit, il y a lieu d'examiner avant tout si la Suisse courrait le danger d'être de nouveau inondée de monnaies divisionnaires italiennes, dans le cas où elle négligerait d'en défendre l'importation, maintenant qu'elle a réussi à les faire rentrer en Italie dans le laps de temps relativement court de 4 mois et sans qu'il en soit résulté des perturbations sensibles dans sa circulation intérieure.

A notre avis, ce danger existe. L'Italie a enfermé dans ses caveaux et remplacé par des billets de 2 et 1 lire les monnaies divisionnaires qui lui ont été renvoyées par la Suisse depuis le mois d'octobre 1893 et par tous les autres états de l'union depuis le 24 mars de l'année courante.

Aussitôt que l'Italie ne sera plus tenue d'échanger ses monnaies divisionnaires, c'est-à-dire à partir du 24 juillet 1894, elle n'aura plus aucun motif de ne pas reverser dans la circulation ses monnaies d'appoint en échange du lire en papier. Dès ce jour, nous courons de nouveau le risque que la spéculation essaie de réimporter ces monnaies en Suisse; ce danger est d'autant plus grand que l'Italie n'a pas encore fait usage de la faculté qui lui a été concédée par l'arrangement de Paris, de prohiber l'exportation de ses monnaies dès le 24 mars 1894.

Mais nous ne sommes pas seulement menacés sur notre frontière italienne. Il est possible et même fort probable qu'au 24 juillet, des quantités assez considérables de monnaies divisionnaires italiennes seront restées dans la circulation des autres états de l'union latine, en sorte que nous serons exposés à de nouvelles infiltrations, notamment du côté de la France.

Banques étrangères.

Banque d'Angleterre.

	21 juin. £	28 juin. £		21 juin. £	28 juin. £
Encaisse métall[e] .	30,845,067	30,671,101	Billets émis . . .	53,232,315	53,663,070
Réserve de billets	28,398,825	28,220,375	Dépôts publics . .	9,209,904	8,554,036
Effets et avances .	20,455,825	20,088,266	Dépôts particuliers	34,398,267	34,569,547
Valeurs publiques	10,075,705	10,121,408			

Banque de France.

	21 juin. Fr.	28 juin. Fr.		21 juin. Fr.	28 juin. Fr.
Encaisse métallique . . .	3,062,997,817	3,065,762,698	Circulation de billets . .	3,387,456,940	3,397,481,250
Portefeuille .	467,336,245	535,331,111	Comptes-courants . .	594,159,666	664,600,046

[1]) S. den Text desselben in unserer Nummer 252, vom 2. Dezember 1893.

[2]) Voir le texte de cet arrangement dans notre numéro 241, du 17 novembre 1893.

Insertionspreis: Die halbe Spaltenbreite 30 Cts., die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion: 30 cts. la petite ligne, 50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Gesellschaft der Brienz-Rothhornbahn in Liquidation.

Liquidations-Ausschreibung.

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Gesellschaft der Brienz-Rothhornbahn, mit Sitz in Bern, vom 13. Juni 1894 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen. (H 2907 Y)

Nach Anleitung des Art. 665 O.-R. ergeht an die Gläubiger der Gesellschaft die Aufforderung, ihre Ansprüche bei dem unterzeichneten, von der Versammlung bestellten Liquidator anzumelden.

Bern, den 27. Juni 1894.

Gesellschaft der Brienz-Rothhornbahn in Liquidation:

(455³) **Leuenberger**, Notar.

Schweizerische Centralbahn-Gesellschaft.

Die auf **Fr. 25** pro Aktie festgesetzte Dividende für das Jahr 1893 wird vom 2. Juli d. J. an gegen den Coupon Nr. 31 bei unserer Hauptkasse dahier und bei den übrigen Dividendenzahlstellen ausbezahlt. (H 2346 Q)

Basel, den 29. Juni 1894.

(461) ***Direktorium.***

Bank für Orientalische Eisenbahnen in Zürich.

Kündigung

des 4½ % Anleihens von ursprünglich 63,000,000 Fr.

oder

50,967,000 Reichsmark vom 2. Januar 1891.

Die **sämtlichen** noch im Umlauf befindlichen Obligationen des 4½ % Anleihens vom 2. Januar 1891 von ursprünglich 63,000,000 Franken oder 50,967,000 Reichsmark werden anmit auf **2. Januar 1895 zur Rückzahlung gekündigt.**

Die Verzinsung der Titel hört mit dem 2. Januar 1895 auf.

Die Rückzahlung findet vom 2. Januar hinweg an folgenden Kassen statt:

Schweiz. Kreditanstalt	in **Zürich**	mit Fr. 1000 per Stück
Eidgenössische Bank	» **Zürich** und deren Filialen	
Aargauische Bank	» **Aarau**	
Basler Handelsbank	» **Basel**	
Union Financière	» **Genf**	
Banque d'Escompte et de Dépôts	» **Lausanne**	
Herren C. Carrard & Cᵒ	» »	
» Pury & Cᵒ	» **Neuchâtel**	
Comptoir National d'Escompte	» **Paris**	
Banque Internationale de Paris	» »	
Deutsche Bank	» **Berlin**	mit Mk. 809 per Stück
Dresdner Bank	» **Berlin** und **Dresden**	
Deutsche Vereinsbank	» **Frankfurt a. M.**	
Frankfurter Filiale der Deutschen Bank	» »	
Herren Gebrüder Bethmann	» »	
Württembergische Vereinsbank	» **Stuttgart**	
Bayerische Vereinsbank	» **München**	
Wiener Bank-Verein	» **Wien** zum Tageskurse der **Francs** oder **Mark.**	

Die zur Rückzahlung gelangenden Obligationen müssen mit sämtlichen, am Rückzahlungstermine noch nicht fälligen Coupons versehen sein, widrigenfalls der Betrag der fehlenden Coupons vom Kapital gekürzt wird.

Die Obligationen sind mit Nummernverzeichnissen einzureichen, wozu Formulare bei den Zahlstellen bezogen werden können.

Den Inhabern von Obligationen dieses gekündigten 4½ % Anleihens wird demnächst Gelegenheit geboten werden, ihre Titel in solche eines neuen 4 % Anleihens zu konvertieren.

Zürich, 30. Juni 1894.

(451) **Bank für Orientalische Eisenbahnen.**

Immobilien-Gesellschaft Zürich.

Der am **30. Juni 1894** fällige **Coupon Nr. 5** unserer Obligationen erster Hypothek auf das **„Schloss"** wird von heute an an der **Kassa der Zürcher Kantonalbank in Zürich eingelöst.** (OF 1391)

Zürich, den 27. Juni 1894.

(450¹) **Die Direktion.**

Drahtseilbahn Lugano.

Die Herren Inhaber unserer **4 % Obligationen** werden hiemit benachrichtigt, dass auf **31. Dezember künftig** folgende Nummern zur Rückzahlung gezogen worden sind: (H 1797 O)

7, 20, 86, 90, 96,

welche bei Herren **M. & G. Gerster** in **Bern**, sowie an der **Kasse** unserer **Verwaltung in Lugano** eingelöst werden können.

Namens der Drahtseilbahn Lugano,

Der Präsident:

(436¹) **Dr. A. Gabrini.**

Toggenburger-Bahn.

Die heutige Aktionärversammlung hat für das Jahr 1893 die Dividende der Aktien Nr. 1 bis 5000 (Staatsaktien) auf 2½ %, diejenige der gewöhnlichen Aktien, Nr. 5001 bis 8000, auf 2½ % festgesetzt. — Es wird demnach vom 30. l. Mts. an der Coupon Nr. XXIV der letzern zu **Fr. 11** eingelöst und zwar

bei der **Toggenburger-Bank** in **Lichtensteig,**
„ **deren Comptoir** in **St. Gallen,**
„ der **Bank** in **Wyl.** (O 163 KW)

Wattwyl, den 28. Juni 1894.

(459) **Die Verwaltung der Toggenburger-Bahn.**

Gotthardbahn-Gesellschaft.

Die in der Generalversammlung der Aktionäre vom 23. dies für das Jahr 1893 auf **7 % festgesetzte Dividende** wird vom 30. d. M. an sowohl an unserer Hauptkasse in Luzern, als bei unsern übrigen Zahlstellen in der Schweiz, Deutschland und Italien mit **Fr. 35 per Aktie** (in Deutschland zum ungefähren Tageskurse der Schweizerfranken) gegen Ablieferung des betreffenden Coupon Nr. 19 spesenfrei ausbezahlt. (M 9006 Z)

Die Coupons müssen mit Nummernverzeichnissen eingereicht werden, zu welchen Formulare bei den Zahlstellen bezogen werden können.

Zahlstellen in der Schweiz sind:

Hauptkassa der Gesellschaft in **Luzern;** Schweizerische Kreditanstalt in **Zürich;** Basler Handelsbank, Basler Bankverein, Zahn & Cᵢᵉ und Rudolf Kaufmann & Cᵢᵉ in **Basel;** Berner Handelsbank in **Bern;** Aargauische Bank in **Aarau;** Bank in **Winterthur;** Bank in **Schaffhausen;** Banca cantonale ticinese in **Bellinzona;** Bank der italienischen Schweiz in **Lugano;** Pury & Cᵢᵉ in **Neuchâtel** und Lombard Odier & Cᵢᵉ in **Genf.**

Luzern, den 25. Juni 1894.

(449¹) **Die Direktion der Gotthardbahn.**

Spinnerei Felsenau.

Hypothekar-Anleihen I. Ranges von Fr. 2,000,000.

In Gemässheit der Anleihensbedingungen hat am 27. Juni 1894 auf Anordnung der Eidgenössischen Bank (Aktiengesellschaft) vor Notar und Zeugen die Auslosung der fünften, am **31. Dezember 1894,** zur Rückzahlung gelangenden **Rate von Fr. 100,000** des obigen Anleihens von Fr. 2,000.000 vom Jahre 1879 stattgefunden. (H 2919 Y)

Die ausgelosten Obligationen sind folgende: Nr. 15, 20, 77, 78, 106, 172, 176, 181, 204, 226, 233, 247, 257, 281, 318, 322, 332, 341, 367, 374, 405, 479, 594, 605, 610, 622, 627, 654, 674, 704, 719, 720, 729, 764, 765, 770, 778, 811, 812, 816, 818, 837, 859, 875, 890, 944, 963, 986, 1084, 1102, 1106, 1123, 1149, 1153, 1170, 1186, 1187, 1195, 1225, 1256, 1302, 1318, 1324, 1331, 1461, 1470, 1471, 1481, 1486, 1487, 1493, 1520, 1529, 1532, 1546, 1571, 1583, 1591, 1606, 1624, 1651, 1667, 1669, 1689, 1697, 1704, 1724, 1730, 1769, 1770, 1815, 1819, 1867, 1868, 1875, 1877, 1911, 1917, 1937, 1946,

Total 100 Stück à Fr. 1000 = Fr. 100,000.

Die Rückzahlung dieser Obligationen erfolgt am 31. Dezember 1894 gegen Rückgabe der betreffenden **nicht** quittierten Titel und der nicht verfallenen Coupons an den Kassen der **Eidgenössischen Bank** (Aktiengesellschaft) in **Zürich, St. Gallen, Luzern, Bern, Basel, Chaux-de-Fonds, Lausanne** und **Genf.** Die Verzinsung hört vom Rückzahlungstage an auf.

Bern, den 27. Juni 1894.

Spinnerei Felsenau,

Der Direktor:

(458) **J. Werder.**

(25⁵)

DIRECTER VERKEHR NUR MIT GROSSISTEN

Société anonyme

des glaces de la Vallée de Joux.

Le dividende pour 1893 des actions de la Société anonyme des glaces de la Vallée de Joux est payable dès le 1er juillet par **fr. 15** contre remise du coupon nº 3 (O 835 L)

à **Genève** chez MM. **Galopin frères & Cie,**

à **Lausanne** chez MM. **Ch. Masson & Cie** et à **la Banque cantonale vaudoise.** (460)

COMPTOIR TH. ECKEL

J.-J. LAULY.

Fondé en 1858.

Renseignements commerciaux. Adresses, contentieux et recouvrements.

Bâle - Bruxelles - Lyon - St-Louis.

Recommandé à différentes reprises par le ministre du commerce de France.

Relations avec tous les pays du monde.

(129²⁶)

Universellement apprécié par son excellente organisation, ses grandes relations et son travail loyal et consciencieux.

Tarif franco sur demande.

Fabrique de dentures pour engrenages (Radkämme)

Gillièron & Amrein à Vevey.

Pour commande il suffit d'envoyer un croquis coté ou une vieille dent. Livraison en 48 heures des plus fortes commandes. Travail soigné. Prix très moderés. (70²⁸)

Vertretung.

Eine **Münchener Grossbrauerei** sucht für den Vertrieb ihrer vorzüglichen Biere an allen Hauptplätzen tüchtige Vertreter aufzustellen. Gefällige eingehende Offerten unter **R. 4773** an **Rudolf Mosse, München** erbeten. (453²) (Ma 2359)

Jedes Gebinde trägt obige Fabrikmarke.

Vor Nachahmungen wird gewarnt!

Die seit 25 Jahren eingeführten, als das Beste bekannten und bewährten **Valvoline-Oele** können nur durch uns bezogen werden. (355)

Liermann & Cie, Basel.

Alleinverkauf für die Schweiz u. Italien.

Wilh. Weyershäuser, Wiesbaden.

(509) **Auskunfts- u. Inkassobureau.**

Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken 3 %

Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses 3 %

Buchdruckerei JENT & Cᵒ in Bern. — Imprimerie JENT & Cᵢᵉ à Berne.